

दिनांक-20.08.2020 को अपराह्न 03:00 बजे Hajipur Sewerage Treatment Plant and Sewerage Network Project के निविदा के संबंध में महाधिवक्ता कार्यालय, बिहार, उच्च न्यायालय, पटना से प्राप्त मंतव्य के आधार पर निर्णय लेने हेतु आहूत तकनीकी निविदा समिति की बैठक की कार्यवाही-

उपस्थिति :

1. मुख्य अभियंता, आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण-सह-मुख्य अभियंता, नमामि गंगे परियोजना-सह-अध्यक्ष, तकनीकी निविदा समिति बुडको।
2. अधीक्षण अभियंता, आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण-सह-सदस्य, तकनीकी निविदा समिति बुडको।
3. अधीक्षण अभियंता, तिरहुत प्रमंडल-सह-सदस्य, तकनीकी निविदा समिति बुडको।
4. महाप्रबंधक (वित्त)-सह-सदस्य, तकनीकी निविदा समिति बुडको।
5. कार्यपालक अभियंता, आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण-सह-सदस्य, तकनीकी निविदा समिति बुडको।
6. कार्यपालक अभियंता, वैशाली क्षेत्र-सह-सदस्य, तकनीकी निविदा समिति बुडको।

कार्यवाही:-

दिनांक-12.06.2020 को बुडको तकनीकी निविदा समिति द्वारा M/s EMS-TCPL JV को Bid Document के Clause 1.5 b, 1.4 (a) 1, 1.4 (a) 2, 1.4 (a) 4, 1.7 एवं सभी Output Effluent Parameter की अहर्ता पूर्ण नहीं करने के कारण अमान्य एवं M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. को पूर्व में की गयी अनुशंसा, SMCG एवं NMCG से प्राप्त निदेश के आलोक सफल किया गया था। उक्त विषय पर विधि विभाग से मंतव्य प्राप्त करने के पश्चात् बुडको के Board of Directors के समक्ष सभी तथ्यों को रखते हुए उनसे भी दिशा-निर्देश प्राप्त करने की अनुशंसा SMCG से की गयी थी।

दिनांक-12.06.2020 को बुडको तकनीकी निविदा समिति की बैठक में M/s EMS-TCPL JV को असफल एवं M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. को सफल करने का कारण निम्नवत् था:-

1. M/s EMS-TCPL JV को असफल करने का कारण :-

- i. Bid Document के Clause: Section A-Part-H, Qualification Criteria, Section 1, Point- 1.5, Financial Capabilities (b) के अनुसार "The Bidder shall demonstrate by submitting along with its bid, a banker's certificate that it has available cash credit facility equivalent to minimum INR 2642.30 Lakh as on the date of submission of bid" होना चाहिए:
M/s EMS-TCPL JV का Credit Facilities के स्थान पर रू० 15955.00 Lakh का Solvency Certificate लगाया गया है, जो कि Bank द्वारा निर्गत किया गया है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Clause 1.5 (b) को पूरा नहीं करता है।

- ii. Bid Document के Clause- Annexure-A, Part-H, Qualification Criteria, Section 1 का 1.4 (a).1 के अनुसार "The Bidder shall provide evidence that it has Designed, developed, built, tested and commissioned at least 1 STP of 18MLD or 2 STP of 13MLD or 3 STP of 9 ML D of the same technology as proposed for this contract under Clause 3.3 (a) of Instructions To Bidders (page 22), during last 7 years preceding the month of publication of NIT." माँगा गया था:

M/s EMS-TCPL JV के द्वारा इस योजना हेतु ASP- Technology प्रस्तावित किया गया है, जबकि उनके द्वारा STP एवं O&M का अनुभव प्रमाण-पत्र SBR Technology का संलग्न किया गया है।

CPHEEO Manual के Chapter 5, Clause 5.3 Secondary Biological Treatment Process, Point 5.3.1 Aerobic Treatment Process का अवलोकन करने से भी यह ज्ञात होता है कि Activate Sludge Process (ASP) एवं Sequential Batch Reactor (SBR) दोनों एक-दूसरे से भिन्न है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Clause 1.4 (a)1 को पूरा नहीं करता है।

- iii. Bid Document के Clause- Annexure-A, Part-H, Qualification Criteria, Section 1 का 1-4 (a).2 के अनुसार “The bidder or his nominated sub-contractor has successfully Designed, developed, built, tested and commissioned at least one Sewage Treatment Plant with the same technology as proposed for this contract for the lowest STP capacity mentioned in clause 1.4 (a) 1. above, operating successfully for a period of 1 year during the last 7 years preceding the month of publication of NIT. माँगा गया था:

M/s EMS-TCPL JV के द्वारा इस योजना हेतु ASP- Technology प्रस्तावित किया गया है, जबकि उनके द्वारा STP एवं O&M का अनुभव प्रमाण-पत्र SBR Technology का संलग्न किया गया है। इस योजना में M/s EMS-TCPL JV किसी Subcontractor को Nominate नहीं किया गया है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Clause 1.4 (a) 2 को पूरा नहीं करता है।

- iv. Bid Document के Clause- Annexure-A, Part-H, Qualification Criteria, Section 1 का 1.4 (a).4 के अनुसार “The treatment technology proposed for this contract has been adopted (not necessarily built by the bidder) in at least 3 locations during last 7 years preceding the month of publication of NIT and that such STP has been operating successfully (meeting the required performance standards and environmental norms specified in the Contract) for a period of minimum 2 years over a period of last 7 years preceding the month of publication of NIT.” माँगा गया था:

M/s EMS-TCPL JV के द्वारा ASP Technology Proposed किया गया है, जिसके संबंध में कोई भी प्रमाण-पत्र संलग्न नहीं है।

दिनांक-11.02.2020 को NMCG से प्राप्त पत्र के साथ संलग्न Technical evaluation report में उपरोक्त अहर्ता के संबंध में NMCG बुडको के मंतव्य से सहमत है। इस संबंध में उनके द्वारा मंतव्य दिया गया कि निविदाकार से तीन स्थलों का प्रस्तावित Technology की विवरणी माँगा जाय, किन्तु Bid Document के कंडिका 5.3 (e) के अनुसार निविदा प्रक्रिया के आलोक में बाद में निविदादाता द्वारा कोई भी कागजात जमा किया जाना, नियमाकुल तथा विधि सम्मत नहीं है। अतः बाद में निविदादाता के कागजात को स्वीकार करना उचित नहीं है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Clause 1.4 (a).4 को पूरा नहीं करता है।

- v. Bid Document के अनुसार निविदादाता को NGT के निर्धारित Seven Output Effluent Parameter यथा PH, BOD, TSS, Fecal Coliform, COD, Total Phosphorus एवं Total Nitrogen की मात्रा Permissible Limit के अन्दर होना अनिवार्य है।
M/s EMS-TCPL JV के द्वारा इस योजना में केवल चार Output Effluent Parameter यथा PH, BOD, TSS Fecal Coliform का उल्लेख किया गया है, किन्तु COD, Total Phosphorus एवं Total Nitrogen का जिक्र नहीं किया गया है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Addendum-1 की

- vi. Bid Document के Clause- Annexure-A, Part-H, Qualification Criteria, Section 1 का 1.7 के अनुसार निविदादाता को ESHS एवं Litigation के बारे में जानकारी उपलब्ध करानी थी, किन्तु निविदादाता द्वारा निविदा दस्तावेज में इस तथ्य को छुपाया गया कि उत्तरप्रदेश जल निगम के अन्तर्गत "गाजियाबाद सीवरेज योजना, फेज-1" के क्रियान्वयन में दिनांक-22.08.2019 को मैनहोल निर्माण कार्य के दौरान पाँच श्रमिकों की मृत्यु, अनुबंध कंडिका 4, 12 एवं 21 के उल्लंघन के लिए उत्तरप्रदेश जल निगम के पत्रांक-297/क्रय/कान्फ/सामान्य/ (2121-0408)/2019-दिनांक-16.12.2019 (छायाप्रति संलग्न) से M/s EMS के निबंधन को तत्काल प्रभाव से एक वर्ष के लिए काली सूची में डाला गया है।

निष्कर्ष : इसप्रकार यह निविदादाता Bid Document में अंकित उपर्युक्त अहर्ता Clause 1.7 को पूरा नहीं करता है।

2. M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. को सफल करने का कारण :-

- i. Bid Document के Addendum-2, Serial No.1 के अनुसार "The bidders will be free to offer STP based on a technology of their choice to meet the desired effluent standards utilizing the STP infrastructure already created (based on Activated Sludge Process) and existing at site" and indicate in their bid the actual land requirement for setting up treatment facility as offered by them. The status of availability and ownership of the land is specified in the Bid Data Sheet. The details of existing STP structures already created is given at Annexure AA".

M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. द्वारा समर्पित अपने निविदा में निम्न तथ्यों को अंकित किया गया है:-

"The Sewage Treatment Plant, in which almost 60% civil construction has been constructed by the Activated Sludge Process technology, is not suitable to achieve the revised outlet Design Responsibilities. So we proposed to be constructed adopting Sequential Batch Reactor (SBR) technology. Existing civil units will be demolished except Building (if suitable for process)."

M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. के संबंध में पूर्व में की गयी अनुशंसा, SMCG एवं NMCG से प्राप्त निदेश के आलोक में सफल किया गया था।

दिनांक-02.07.2020 को SMCG से प्राप्त ई-मेल जिसमें महाधिवक्ता कार्यालय, बिहार, उच्च न्यायालय, पटना द्वारा दिया गया मंतव्य संलग्न है, जिसकी विवरणी इस प्रकार है:

Having considered the entire matter, I am of the opinion that it would be advisable that Technical Evaluation Committee should re-examine the matter keeping in mind as to whether M/s Toshiba Water Solution Pvt. Ltd fulfills the criteria envisages in the bid document including any addendum issued prior to the date of submission of the bid document. Any bidder as to fulfill the criteria as laid down in the bid document.

It is well settled that it is within the domain of the employer to lay down the criteria, terms and conditions of the tender document but once such conditions are laid down and after submission of the bid documents, the employer is not supposed to change the essential conditions of the tender. It would be discriminatory, arbitrary and unreasonable. Moreover any condition stipulated by the employer cannot be allowed to be relaxed, waived or diluted by the higher authorities in favour of any one of the bidder.

These are the basic principles of fair play in evaluation of bid documents.

Keeping in mind these basic features of fair play, it is advisable that the Technical Evaluation Committee should re-consider the matter.

महाधिवक्ता कार्यालय, बिहार, उच्च न्यायालय, पटना द्वारा दिये गये मंत्र्य के आलोक में M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. के बीड पर पुनः विचार किया गया।

ऊपर अंकित Addendum-2 की कंडिका-1 में मुख्यतः दो बातें कही गयी हैं:

- The bidders will be free to offer STP based on a technology of their choice to meet the desired effluent standards
- Utilizing the STP infrastructure already created (based on Activated Sludge Process) and existing at site


उक्त दो कंडिका के संबंध में M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. द्वारा SBR Technology का प्रस्ताव दिया गया है एवं "Utilizing the STP infrastructure already created" के संबंध में निम्नवत् तथ्य दिया गया है: "The Sewage Treatment Plant, in which almost 60% civil construction has been constructed by the Activated Sludge Process technology, is not suitable to achieve the revised outlet Design Responsibilities. So we proposed to be constructed adopting Sequential Batch Reactor (SBR) technology. Existing civil units will be demolished except Building (if suitable for process)."


M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. द्वारा दिये गये उक्त तथ्य से स्पष्ट है कि उनके द्वारा Existing Structure का पूर्णतः उपयोग नहीं किया जा रहा है, जो कि Addendum-2 के कंडिका-1 का अनुपालन नहीं है।


तकनीकी निविदा समिति की अनुशंसा-


- तकनीकी निविदा समिति द्वारा Bid Document के Existing Structure को Utilize करने से संबंधित शर्त का अनुपालन नहीं करने के कारण M/s Toshiba Water Solutions Pvt. Ltd. In JV with Kevadiya Construction Pvt. Ltd. को तकनीकी रूप से अमान्य किया गया। M/s EMS-TCPL JV को Bid Document के Clause 1.5 b, 1.4 (a) 1, 1.4 (a) 2, 1.4 (a) 4, 1.7 एवं सभी Output Effluent Parameter की अहर्ता पूर्ण नहीं करने के कारण पूर्व में ही अमान्य किया जा चुका है। इस संबंध में पूर्व में दिनांक-14.01.2020 को बुडको तकनीकी निविदा समिति द्वारा लिये गये निर्णय को यथावत् रखने की अनुशंसा की गयी।
- तकनीकी निविदा समिति द्वारा दोनों निविदाकार के असफल पाये जाने के कारण निविदा को रद्द करते हुये पुनर्निविदा करने की अनुशंसा की गयी।
- चूँकि पूर्व में उक्त निविदा का वित्तीय बीड खोलकर अनुमोदन हेतु SPMG को भेजी गयी थी, इसलिए तकनीकी निविदा समिति की कार्यवाही की छायाप्रति SPMG को भेजे जाने की अनुशंसा की गयी।


सधन्यवाद बैठक की कार्यवाही समाप्त की गयी।

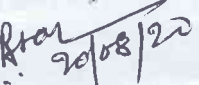

(उदय कुमार दास)
कार्यपालक अभियंता,
वैशाली क्षेत्र-
-सह-सदस्य,
तकनीकी निविदा समिति।


(सुनील कुमार सिंह)
कार्यपालक अभियंता,
आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण,
-सह-सदस्य,
तकनीकी निविदा समिति।


(धीरज कुमार)
महाप्रबंधक (वित्त),
-सह-सदस्य,
तकनीकी निविदा समिति।


(सूर्यमणि सिंह)
अधीक्षक अभियंता,
तिरहुत प्रमंडल
-सह-सदस्य,
तकनीकी निविदा समिति।


(अशोक कुमार)
अधीक्षक अभियंता,
आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण,
-सह-सदस्य,
तकनीकी निविदा समिति।


(रामावतार साह)
मुख्य अभियंता,
आयोजन, निरूपण एवं अनुश्रवण,
-सह-मुख्य अभियंता,
नमामि गंगे परियोजना
-सह-अध्यक्ष,
तकनीकी निविदा समिति।